

ИСЧЕЗАЮЩИЕ ЗАКЛИНАТЕЛИ ЗМЕЙ: КРИЗИС ТРАДИЦИОННОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ НАРОДА БЕДЕ (БАНГЛАДЕШ)

© 2026

О. Н. Меренкова¹

Беде, или водные цыгане, представляют собой сообщество кочевников на индийском субконтиненте, которые мало заботятся о постоянном поселении и переезжают с одного места на другое. Беде (*Bede / Bede people*) — это кочевой народ, который традиционно жил, перемещаясь на крытых лодках по речным системам Бенгалии. В настоящее время их община сталкивается с серьезными вызовами, угрожающими ее традиционной культуре и образу жизни. У беде имеется свой уникальный и самобытный язык — тхар (тар), который до сих пор малоизучен, не имеет письменности и используется только в общении между представителями самой общины². Традиционно беде выступали перед публикой как заклинатели змей. Эта деятельность не только обеспечивала их пропитание, но и формировала их культурную идентичность. Представители общины выполняли социальную функцию целителей, применяя для лечения больных, пострадавших от укусов змей, травяные сборы и особые ритуалы, знания о которых передавались ими из поколения в поколение на протяжении столетий. Однако сегодня в общине наблюдается упадок традиционных навыков. С вынужденным переходом к оседлому образу жизни и изменением источников дохода молодое поколение теряет интерес к традиционным ремеслам и навыкам, что может привести к скорой утрате уникальных культурных практик и знаний. Данное исследование, основанное на бенгальских и иностранных источниках, посвящено рассмотрению традиций и социокультурных особенностей общины беде, в том числе — практики заклинаний змей как маркера идентичности беде. Эта тема представляется особенно актуальной в связи с тем, что в отечественной научной литературе мало данных относительно этнокультурных особенностей этой общины, в то время как исследователи в Бангладеш, Индии и в западных странах в последнее десятилетие активно собирают информацию и проявляют интерес к изучению традиций и повседневной жизни этого сообщества, которое много веков не теряло своей самобытности, пока не столкнулось с вызовами современности в сочетании с социальными, экономическими и экологическими факторами. Несмотря на это, беде не являются официально признанным меньшинством в Бангладеш, правительство страны принимает различные меры для повышения качества жизни представителей этой общины, открывая доступ для них к государственным услугам и способствуя их интеграции в жизнь остального общества³.

¹ Меренкова Ольга Николаевна, кандидат исторических наук, младший научный сотрудник ФГБУН Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН, Санкт-Петербург; onyx@kunstkamera.ru
Olga N. Merenkova, PhD (Hist.), Junior Researcher, Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography (Kunstkamera) of the Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg; onyx@kunstkamera.ru
ORCID: 0000-0002-2771-9862

² В 2022 г. была издана книга бенгальского автора Хабибура Рахмана «*Thar: Bede Jonogoshthbir Bhasha*» / «Тхар»: изучение языка общины Беде», в которой исследователь впервые описал грамматику и особенности уникального языка тхар, основываясь на многолетнем опыте работы с представителями общины беде.

³ Подробно см.: Национальный доклад, представленный в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека Бангладеш. 6–17 ноября 2023 г. URL: <https://philpapers.org/rec/RAHTBC> (дата обращения: 15.12.2025).

Ключевые слова: : Беде, водные цыгане, община Бангладеш, заклинатели змей, язык тхар (тар), Хабибур Рахман

Для цитирования: Меренкова О. Н. Исчезающие заклинатели змей: кризис традиционного образа жизни народа беде (Бангладеш). *Вестник Института востоковедения РАН*. 2026. № 1. С. 66–75. DOI: 10.31696/2618-7302-2026-1-066-075

THE VANISHING SNAKE CHARMERS: THE CRISIS OF BEDE'S TRADITIONAL LIFESTYLE (BANGLADESH)

Olga N. Merenkova

The Bede, or Water Gypsies, are a community of nomads in the Indian subcontinent who care little about permanent settlement and move from one place to another. The Bede (Bede people) are a nomadic people who traditionally lived by moving on covered boats along the river systems of Bengal. Their community is currently facing serious challenges that threaten its traditional culture and way of life. Bede has its own unique and distinctive language, Thar, which is insufficiently explored, has no written language and is used only in communication between representatives within the community. Traditionally, Bede performed in front of the public as snake charmers. This activity not only provided them with food, but also shaped their cultural identity. Representatives of the community performed the social function of healers, using herbal preparations and special rituals for the treatment of patients affected by snake bites, knowledge of which was passed down from generation to generation over the centuries. However, there is a decline of traditional skills in the community today. With the forced transition to a sedentary lifestyle and changing sources of income, the younger generation is losing interest in traditional crafts and skills, which can lead to an early loss of unique cultural practices and knowledge. This study, based on Bengali and foreign sources, examines the traditions and socio-cultural characteristics of the Bede community, including the practice of snake incantations as a marker of Bede identity. This topic is particularly important due to the fact that in Russian academic literature concerning the ethnocultural characteristics of this community there is only fragmentary data, while researchers in Bangladesh, India and Western countries have been actively collecting materials over the past decade and are interested in studying the traditions and daily life of this community, which has not lost its value for many centuries, until Bede have faced the challenges of modernity combined with social, economic and environmental factors. Despite the fact that the Bede are not officially recognized as minority in Bangladesh, the Government of the country is taking various measures to improve the quality of life of representatives of this community, opening up access to public services for them and facilitating their integration into the rest of society.

Keywords: Bede, Water Gypsies, Bangladesh community, snake charmers, thar language, Habibur Rahman

For citation: Merenkova O. N. The Vanishing Snake Charmers: Crisis of Bede's Traditional Lifestyle (Bangladesh). *Vestnik Instituta vostokovedeniya RAN*. 2026. No. 1. Pp. 66–75. DOI: 10.31696/2618-7302-2026-1-066-075

Община беде: к вопросу терминологии в работах исследователей

Бангладеш — одна из самых густонаселенных стран мира; по всей ее территории проживают различные этнические общины. Бангладеш иногда называют «страной рек», поскольку в ней протекает более 700 рек и притоков. Реки страны обширны; исторически они служили центрами человеческой деятельности, определяя повседневную жизнь людей.

Благодаря обилию рек кочевой народ беде⁴ традиционно жил, зарабатывал себе на жизнь и перемещался по речным системам Бенгалии. Община беде имеет отличную от других этнических групп Бангладеш культуру⁵. Точное число ее представителей неизвестно в связи с трудностью фиксации мобильных групп. В работах исследователей численность представителей беде, проживающих разрозненно в различных округах Бангладеш, варьируется от 500 000 до 1 500 000 человек⁶.

Исторические и литературные источники предоставляют разнообразные теории относительно происхождения общины беде. Как пишет Ранджана Бишвас⁷, исследующая культуру и обычаи общины беде, многие авторы, анализируя антропологическую идентичность беде, опирались на колониальные источники, что могло исказить реальную картину. В ранних религиозных и литературных текстах, в частности «Брихад Дхарма Пуране» (Brihad Dharma Purana) дается более глубокое понимание их истории и идентичности. В этом источнике беде описываются как заклинатели змей, что подчеркивает их связь с природой и традиционными практиками. Это свидетельствует о том, что беде являются коренным народом Бенгалии, чьи традиции имеют долгую историю, возможно, насчитывающую не одно столетие.

Немецкая исследовательница Кармен Брандт в статье «*Between Freedom and Poverty: The 'River Gypsies' of Bengal*» — «Между свободой и нищетой: «Речные цыгане» Бенгалии» дает развернутое обоснованное раскрытие бенгальского термина «беде».

Она пишет, что «бенгальский термин “bede” (и его различные варианты — *bāḍiḍā*, *bediḍā* и *bāiḍyā*) является стержнем представления и категоризации кочевых групп в Бенгалии и сопоставим с проблемным термином «цыган»: оба термина относятся к различным группам, которые часто воспринимаются посторонними как единое сообщество, хотя эти группы отвергают связи друг с другом. Даже с помощью этимологического анализа невозможно точно определить, для кого впервые был использован термин “bede” и что он изначально означал. Однако бенгальские источники указывают, что древнейший вариант этого термина — “*bāḍiḍā*” использовался для обозначения ловцов и заклинателей змей» [Brandt, 2024, p. 36]. Это значение во многом совпадает и с его общепринятым использованием в Западной Бенгалии, но оно контрастирует с преобладающим использованием в современном Бангладеш, где термин *bede* часто приравнивают к «речным цыганам».

Согласно английскому термину «*river gypsies*», так называемые «речные цыгане» Бангладеш живут группами и передвигаются на лодках. Они зарабатывают на жизнь самыми разными видами деятельности: ловлей или заклинанием змей, выступлениями с животными или акробатическими номерами, продажей лекарств, домашней утвари, косметики и украшений, а также лечением ревматизма и зубной боли.

⁴ Исследователи определяют беде как «кочевую общину, которая известна в Бангладеш также как «водные цыгане» или «речные цыгане». Подробно см.: Brandt C. Between Freedom and Poverty: The 'River Gypsies' of Bengal. The Newsletter of International Institute of Asian Studies. The Newsletter 98. Summer 2024. Pp. 36–37. URL: https://www.iias.asia/sites/iias/files/nwl_article/2024-06/IIAS_NL98_3637.pdf (дата обращения: 15.12.2025).

⁵ Maksud A. K., Rasul I. The Nomadic Bede community and their mobile school program. International conference on what works for the poorest: Knowledge, policies and practices. BRAC Gazipur, Centre for Development Management, Bangladesh, 2006. 15 November 2022. URL: <https://grambanglabd.org/wp-content/uploads/2022/03/Final-Paper-on-Mobile-School-Program-for-BRAC.pdf> (дата обращения: 02.10.2025).

⁶ Подробно см.: Lifestyle of the Nomadic River Gypsies and their Treat Narrative: A Tale of Two Villages in Bangladesh. International Journal of Environmental Sciences and Natural Resources. Juniper Publishers. March 14, 2019. URL: <https://juniperpublishers.com/ijesnr/IJESNR.MS.ID.555973.php> (дата обращения: 03.12.2025).

⁷ Ранджана Бишвас (Ranjana Biswas) — исследовательница, занимающаяся изучением культуры и традиций общины беде. В 2022 г. она была удостоена престижной литературной премии «Ananya Sahitya Puraskar», учрежденной бангладешским феминистским журналом «Ananya» в 1993 г. в знак признания значительного вклада женщин в литературу Бангладеш.

Однако эти группы имеют собственные названия, часто соответствующие их занятиям (например — *лауда*, *мал*, *сандэр*, *санурэ*). Они сами категорически отвергают свою принадлежность к беде и, как правило, не поддерживают родственных отношений с другими группами беде. Скорее всего, это разные эндогамные группы, которые воспринимаются остальным населением как одно сообщество только из-за их общей черты — передвижения на лодках.

Идея о том, что различные профессиональные группы якобы образуют сообщество «беде», отмечалась в публикациях британских колониальных чиновников. Под влиянием идеи о том, что европейские «цыгане» происходят из Индии, колониальные чиновники часто проводили сравнения с местным населением, занимавшим схожие социально-экономические роли, объединяли их под одним термином и конструировали как единое сообщество.

В литературных и научных произведениях бенгальских авторов в отношении этого сообщества можно найти сведения, формирующие негативные стереотипы и образы. В частности, один из бенгальских ученых, Раджендралал Митра (1822–1891), в статье «О цыганах Бенгалии» писал: *«Во лжи, воровстве и мошенничестве они ничуть не уступают своему европейскому брату и делают всё, что позволяет ему вести лёгкую, праздную жизнь, не подчиняясь никаким законам цивилизованного правительства и удобствам общественной жизни»* [Brandt, 2024, p. 36]. В настоящее время иностранные и бенгальские ученые избегают в своих работах оценочных суждений относительно культурных особенностей и образа жизни представителей беде.

До сих пор бенгальские и зарубежные ученые не могут прийти к единому мнению о том, как правильно охарактеризовать беде, отсюда возникает такое количество разнообразных противоречивых терминов, используемых для их классификации в различных работах: «община», «сообщество», «каста», «класс», «этническая группа», «раса» и «племя»⁸. В Западной Бенгалии беде официально числятся в списке зарегистрированных племен, а в Бангладеш они до сих пор официально не классифицированы. Несмотря на то, что многие исследователи из Бангладеш, Индии и западных стран пытались вникнуть и изучить культуру и обычаи данной общины, однако вплоть до 1999 г. не появлялось работ, посвященных кризису традиционного образа жизни беде. Сегодня исследователи из Бангладеш и других стран ведут активные наблюдения за повседневным бытом представителей общины, проводят опросы на тему сохранения традиционного уклада среди молодого поколения, а также ищут пути для решения проблем со здравоохранением и образованием.

Закливание змей и традиционное целительство

Беде традиционно занимались бизнесом, связанным со змеями. Они обладают способностью дрессировать змей, обучая их выглядеть загипнотизированными во время игры на инструменте, называемом *пунги*. Подобные шоу включают в себя выполнение различных рискованных действий с участием ядовитых змей [Shawon, 2022, p. 11]. Эти занятия, как и кочевой образ жизни, являются социокультурным маркером этого этнического меньшинства, хотя оно и не признано официальными документами Бангладеш. Лодки всегда были их домом и пристанищем, а закливание змей и лечение пострадавших от укусов — основными способами их заработка. Такой образ жизни и род занятий беде давно глубоко укоренились в бенгальской культуре.

Многие годы заклинатели змей выступали с обученными змеями, играя на флейтах, и продавали традиционные лекарства в сельской местности на рынках. Представители общины из поколения в поколение передавали детям знания о том, как ловить змей, содержать их, дрессировать для

⁸ В данном исследовании употребляются принятые, не вызывающие дискуссии термины в отношении *беде* — «сообщество» и «община».

выступлений перед публикой, а также исцелять людей от змеиных укусов. Известно, что в Индии и Бангладеш змей великое множество. Согласно медицинским источникам, именно в Бангладеш фиксируется самое большое количество пострадавших от укусов ядовитых змей⁹. В сельской местности, особенно удаленной от городов, лишенной современных медицинских центров, жители традиционно обращались за помощью к беде, они были особенно востребованы. Люди верили, что беде действительно обладали способностью исцелять укушенных змеями, поскольку они лучше многих изучили местную флору и фауну и могли приготовить лекарства из растительных средств для лечения различных заболеваний [Shawon, 2022, p. 17]. Но сегодня накопленные веками этно-медицинские знания народных целителей далеко не всегда признаются официальной медициной¹⁰.

Для беде наступают времена, когда их традиционные занятия, медицинские знания и практики и накопленный опыт постепенно, но неумолимо уходят в прошлое. Людей больше не интересуют ни их выступления, ни лечение. За последние несколько десятилетий в Бангладеш наблюдается значительный технологический прогресс и интенсивное развитие инфраструктуры. Почти у всех под рукой имеются смартфоны и свободный доступ в интернет. Дистанция между сельской и городской жизнью значительно сократилась. Благодаря развитию доступной официальной медицины люди намного реже обращаются к беде за традиционными методами лечения.

Сообщество беде является носителем уникальной культуры, которая сейчас находится под угрозой¹¹. Постепенно беде вынуждены менять традиционный образ жизни, переселяясь с лодок на сушу, где они некоторое время живут в небольших импровизированных жилищах. Мало кто из них продолжает традицию выступлений на публике с заклинанием змей. Важно отметить, что молодое поколение не интересуется кочевым образом жизни беде, и лишь немногие из них зарабатывают на жизнь заклинанием змей и другими традиционными развлечениями. Общество не принимает их радушно из-за культурных, ритуальных и профессиональных различий.

Не считая попрошайничества недостойной работой, женщины беде часто используют змей, спрятанных в маленьких коробках, чтобы напугать на улице прохожих и вынудить их отдать им деньги. Согласно наблюдениям, проведенным в 2022 г. группой исследователей-социологов, небольшая часть беде еще практикует выступления со змеями, но их число заметно сокращается [Shawon, 2022, p. 18]. Некоторые беде продают народные лекарственные средства и занимаются лечением с помощью «шинги»¹². *Они предлагают также деревенским жителям браслеты и другие украшения. Некоторые беде занимаются продажей чая и кондитерских изделий, а также ловлей рыбы в местных реках или на рисовых полях со стоячей водой. Очевидно, что традиционная профессия заклинания змей беде неуклонно приходит в упадок. Их кочевой образ жизни изменяется в связи с текущими социально-экономическими условиями.*

Беде по-прежнему живут за чертой бедности, что делает их крайне уязвимыми в обществе. Они нуждаются в помощи правительства и правозащитных организаций, чтобы обеспечить себе жилье, найти работу, а также получить медицинскую помощь и образование. Это необходимо для их интеграции и взаимодействия с остальными членами общества Бангладеш.

⁹ Подробно см.: Yoshimura K., Hossain M., Tojo B., Tieu P., Trinh N. N., Huy N. T., Sato M., Moji K. Barriers to the hospital treatment among Bede snake charmers in Bangladesh with special reference to venomous snakebite. National Library of Medicine. URL: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37782628> (дата обращения: 02.10.2025).

¹⁰ Barman N. K. Habibur Rahman's drive to preserve 'Thar' language. 22 February 2022. The Asian Age. URL: <https://dailiasianage.com/news/282274/habibur-rahmans-drive-to-preserve-thar-language> (дата обращения: 03.12.2025).

¹¹ Arif A. S.M.R. 'Bede' community and their professional transformation. Daily Observer. 19 November, 2017. URL: <https://www.observerbd.com/news/106654> (дата обращения: 03.12.2025).

¹² «Шинга» — особый вид лечебного воздействия, при котором используется конический, воронкообразный предмет, изготовленный из рога коровы или козла.

В настоящее время традиционный кочевой образ жизни сделал общину беде практически оторванной от основной части общества Бангладеш; они часто подвергаются нарушениям прав человека и дискриминации. Беде традиционно живут на реках или вблизи них, но у общины нет никакого контроля над землей — ни права собственности, ни сертификатов об уплате земельного налога. Отсутствие официального признания на государственном уровне не позволяет им заявить о своих особых потребностях в образовании и здравоохранении и лишает их возможности реализовать свои гражданские права. Представители беде не включены в списки избирателей Бангладеш; лишены возможности поднимать вопросы на местном или национальном уровне для защиты своих интересов. Беде не учитываются как этническая группа в переписи населения Бюро статистики Бангладеш (BBS), поэтому они лишены возможности пользоваться программами поддержки, реализуемыми для этнических меньшинств или маргинализированных групп. В Бангладеш представителей общины беде можно найти в следующих районах: Саваре в Дакке, Калигандже в Дженайде, Муншигандже, Сунамгандже, Джойдевпуре в Газипуре¹³. Согласно опросу, проведенному Департаментом социального обеспечения, 99 процентов беде являются мусульманами и такой же процент из них неграмотны¹⁴.

С точки зрения религиозной идентичности беде, несмотря на влияние ислама, сохраняют синкретические элементы своей веры, поклоняясь традиционным божествам. Праздник Курбан-байрам имеет для них особое значение, подтверждая их самоидентификацию как мусульман, хотя их обрядовые практики остаются многослойными и не всегда соответствуют традиционным исламским нормам¹⁵.

Беде живут группами, каждую из которых возглавляет глава, называемый «беде-сардар». Сардар принимает решения и направляет все население, находящееся под его руководством, определяя маршрут торговли для каждой группы. Люди, находящиеся под его руководством, обязаны подчиняться его решениям; в противном случае они наказываются за нарушение правил. Все представители общины беде тесно связаны друг с другом и взаимодействуют с главой группы для улучшения торговли или поиска места жительства [Shawon, 2022, p. 13].

Беде проживают семьями на длинных деревянных лодках, имеющих крышу, укрывающую их от жары и дождей. На лодках проходит большая часть их жизни [Nomadic Tribe Life, 2025]. Речная вода предоставляет все возможности для повседневных дел — это и питье, и приготовление пищи, и омовение, и бытовые нужды. Одновременно в эту же речную проточную воду они скидывают пищевые отходы и прочий мусор. Около 98% представителей общины, как уже было сказано, живут за чертой бедности. Более 90% населения общины беде очень мобильны. Они кочуют небольшими группами и никогда не остаются на одном месте более нескольких месяцев подряд.

За последние пятнадцать лет традиционный образ жизни народа беде довольно сильно трансформировался: они вынуждены переходить от кочевого лодочного к наземному обитанию. Если раньше они никогда не жили на одном месте более двух-трех месяцев, то сейчас им приходится оставаться в определенной местности по экономическим причинам. Важно отметить, что беде традиционно не имели постоянного или арендованного жилья на суше, все их жилища и укрытия на суше имеют временный характер и легко могут быть демонтированы [Shawon, 2022, p. 13].

¹³ Quadir S. I. Habibur Rahman's 'Thar': Unpacking the language of the Bede community. URL: <https://www.banginews.com/web-news?id=10e8c35638caa09a8b6aace3c19064916975f732> (дата обращения: 03.12.2025).

¹⁴ Подробно см.: Maksud A. K., Rasul I. The Nomadic Bede community and their mobile school program. International conference on what works for the poorest: Knowledge, policies and practices. BRAC Gazipur, Centre for Development Management, Bangladesh, 2006. 15 November 2022. URL: <https://grambanglabd.org/wp-content/uploads/2022/03/Final-Paper-on-Mobile-School-Program-for-BRAC.pdf> (дата обращения: 02.10.2025).

¹⁵ Priyam P. Beyond the snake charms: the changing lives of the Bedes. The Daily Star. 16 August 2025. URL: <https://www.thedailystar.net/slow-reads/unheard-voices/news/beyond-the-snake-charms-the-changing-lives-the-bedes-3963636> (дата обращения: 03.12.2025).

Община беде остро нуждается в поддержке на уровне государства всех основных жизненных потребностей: еда, жилье, образование, медицинская помощь и т. д. [Nomadic Tribe Life, 2025].

Хабибур Рахман и его книга о языке *тхар* (*тар*)

Всеобщая декларация прав человека, Конституция Бангладеш и Закон об обязательном начальном образовании — все эти документы поддерживают образование каждого ребенка в Бангладеш, но большинство детей беде по-прежнему лишены возможности ходить в школы. Учителя государственных начальных школ не хотят принимать детей из этой общины и предоставлять им учебники и книги, поскольку знают, что они с семьей через пару месяцев вновь отправятся в долгое странствие по рекам. Таким образом, детям из семей беде, постоянно перемещающимся в течение года с одного места на другое, трудно получить даже начальное образование в государственных школах [Nomadic Tribe Life, 2025].

У беде имеется собственный самобытный язык — *тхар* (*тар*), который до сих пор мало известен, не имеет алфавита и письменности и используется только в общении между представителями общины. Этот язык не рассматривался ранее в лингвистических работах, его изучению не было уделено достаточно внимания в научной среде¹⁶. В целом на бенгальском языке существует относительно немного работ, посвященных языкам малых этнических групп¹⁷.

В 2022 г. Хабибур Рахман, долгие годы работавший в полиции Бангладеш¹⁸, непосредственно с представителями общины беде, написал книгу «*Thar: Bede Jonogoshthhir Bhasha*» («*Тхар — язык народа Беде*»)¹⁹. Эта работа стала своего рода открытием в научной литературе, поскольку автор дал будущим поколениям ученых идеи и пути для дальнейших исследований, связанных с языком *тхар*. Книга получила национальное и международное признание, включая Международную премию родного языка 2023 г., которая была вручена автору премьер-министром Шейх Хасиной.

Хабибур Рахман родился в 1967 г. в округе Гопалгандж, в Восточном Пакистане²⁰. Он получил степень магистра в Институте образования и исследований Университета Дакки. Затем он сдал экзамен на гражданскую службу Бангладеш (BCS) и в 1998 г. поступил на службу в полицию Бангладеш в качестве помощника суперинтенданта. Хабибур Рахман стал известен, будучи окружным суперинтендантом полиции Дакки. Его карьера и известность стремительно росли. Хабибур Рахман был трижды награжден медалью полиции Бангладеш (BPM) и дважды — медалью президента полиции. В 2022 г. он был повышен до должности заместителя генерального инспектора и начальника туристической полиции Бангладеш.

При упоминании термина «полиция» в сознании возникает типичный образ жестких и суровых людей, обусловленный спецификой их работы — борьбы с преступниками и поддержания правопорядка в обществе. Бангладешский полицейский-филантроп разрушил распространенный универсальный стереотип о полиции, вступив в борьбу за интеграцию маргинализированных сообществ своей страны в общество. Хабибур Рахман выбрал благотворительность главным

¹⁶ Язык «Thar» отсутствует в «Ethnologue» — научной лингвистической базе данных <https://www.ethnologue.com>.

¹⁷ Подробно см.: Barman N. K. Habibur Rahman's drive to preserve 'Thar' language. 22 February 2022. The Asian Age. URL: <https://dailyasianage.com/news/282274/habibur-rahmans-drive-to-preserve-thar-language> (дата обращения: 03.12.2025).

¹⁸ Хабибур Рахман (бенгальский — হাবিবুর রহমান; родился 1 января 1967 г.) — бывший сотрудник полиции Бангладеш. Помимо своих обязанностей в полиции Хабибур Рахман известен работой на благо обездоленных людей страны, особенно представителей общины беде.

¹⁹ Rahman H. Thar: Bede Jonogoshthhir Bhasha. Panjeri Publications Limited, Dhaka, Bangladesh, 2022.

²⁰ В 1971 г. Восточный Пакистан после войны за независимость официально признан государством Бангладеш.

делом своей жизни. Его деятельность была направлена на благо самых нуждающихся представителей из общины беде²¹.

Хабибур Рахман разносторонне изучил жизнь представителей беде и написал, основываясь на своем опыте, тщательно проработанную книгу *«Тхар — язык народа Беде»*. В ней он описывает язык тхар, его особенности, происхождение и вариативность. Эта книга — живое повествование, отчасти автобиография, так как в ней Хабибур Рахман рассказывает о том, как связал свою жизнь с народом беде, вырвав его из тисков наркоторговли. Посвятив себя интеграции представителей беде в жизнь остального общества Бангладеш, автор использовал все возможное, пытаясь изменить их образ жизни и спасти их особенный язык *тхар*, на котором они еще говорят, от неминуемого исчезновения. Для понимания важности данного исследования, получившего признание профессионалов-лингвистов, приведем кратко предысторию этого издания.

Хабибур Рахман пишет, что *«в 2014 г. в Текнафе, пограничном районе Кокс-Базар, прибрежном районе Бангладеш, заметно увеличилось число заклинателей змей. Каждый из них нес несколько корзин с различными видами змей, чтобы устроить там традиционные представления. Возник вопрос: почему они так часто проделывали весь этот путь именно до Текнафа ради своих представлений? Полиция выяснила, что внутри корзин под ядовитыми змеями, свернувшимися кольцами, лежали тысячи таблеток яба, разновидности наркотического вещества, вызывающего привыкание»*²².

Выяснилось, что эти заклинатели змей — представители общины беде, но они не торгуют яба, а лишь выполняют функции курьеров за мизерную плату. Хабибур Рахман, занимавший в то время пост суперинтенданта полиции округа Дакка, организовал переговоры с семнадцатью «главами племен». Все они подтвердили, что тяжелые времена и нужда вынудили их заниматься перевозкой запрещенных веществ.

Хабибур Рахман знал, что традиционно жизнь беде сосредоточена на их лодках. За последние несколько десятилетий их образ жизни изменился, поскольку судоходность рек снизилась. В прошлом они зарабатывали себе на жизнь выступлениями со змеями и лечением пациентов от укусов ядовитых змей, особенно в сельской местности. Сейчас люди в крупных городах стали образованнее и больше доверяют современной медицине. Беде трудно так быстро адаптироваться к новым социально-экономическим изменениям. Им сложно получить государственное образование и устроиться на официальную или высокооплачиваемую работу. Потеряв унаследованные традиционные профессии, связанные с содержанием и заклинанием змей, а также постепенно отказываясь от практики применения своих этномедицинских знаний, беде стали еще беднее. Пользуясь их бедственным положением, криминальные структуры вовлекли их в противозаконную деятельность.

Хабибур Рахман предложил главам племен альтернативную работу, и те дали свое согласие. В 2017 г. был официально основан «Фонд Уттаран / Uttaran Foundation»²³; при этой организации открылись магазин «Мода Уттаран» и швейная фабрика, где были трудоустроены женщины беде. Детей из общины там же обучали шитью. *«Хабибур помог многим цыганкам (беде — прим. О.М.) держать в руках иголки и нитки — символы благополучия, независимости и достоинства — вместо змей, рогов, плетёных корзин со змеями или мешочков с травяными лекарствами»*²⁴.

²¹ Hassan Md. E. Bangladeshi police officer of deep humanity. China Daily. 22 October 2019. URL: <https://www.chinadaily.com.cn/a/201910/22/WS5dae6f31a310cf3e35571dfd.html> (дата обращения: 03.12.2025).

²² Подробно см.: Ahmed S. Reviving a language, rescuing a community, and an extraordinary Habibur Rahman. Prothom Alo (English). 30 October 2022. URL: <https://en.prothomalo.com/opinion/prygz8ek42> (дата обращения: 09.10.2025).

²³ «Уттаран» — в переводе с бенгальского языка означает «переход». Фонд оправдывает свое название, реализуя множество инициатив в области развития для защиты прав маргинализированных и обездоленных слоев населения.

²⁴ Hassan Md. E. Bangladeshi police officer of deep humanity. China Daily. 22 October 2019. URL: <https://www.chinadaily.com.cn/a/201910/22/WS5dae6f31a310cf3e35571dfd.html> (дата обращения: 03.12.2025).

В рамках альтернативного обучения мужчинам беде предложили курсы вождения. Хабибур Рахман также привлек беде к работам по поддержанию общественного порядка и организовал программы обучения работе на компьютере. Большинство прошедших обучение смогли найти альтернативную работу. В рамках интеграции общины в общество Бангладеш Хабибур Рахман начал строить дороги, мечети, молитвенные площадки и школы для беде в разных районах Дакки. Полицейский постепенно расширял сферу своей благотворительной деятельности. В 2023 г. Хабибур Рахман получил Международную премию «Родной язык» за выдающуюся роль в сотрудничестве в области исследований языка и за его неоценимый вклад в изучение языка *тхар*, почти исчезнувшего родного языка народа беде.

Заключение

В статье рассмотрены социокультурные особенности общины беде, структура которой весьма разнообразна. Официальная перепись ее населения никогда не проводилась. Беде — носители уникального языка *тхар*, который до сих пор малоизучен и представляет неисчерпаемое поле для исследователей-лингвистов. В настоящее время традиционный уклад их жизни претерпевает значительные изменения. Представители этой общины традиционно вели кочевой образ жизни, путешествуя вместе с семьями в лодках-домах по речным системам Бенгалии. Заклинание змей, народные знания в области лечения различных заболеваний, особенно от змеиных укусов были не только способом их заработка, но и социокультурным маркером. Именно к ним обращались за помощью жители сельской местности, далекой от городской медицины.

В Бангладеш в наши дни все меньше людей интересуются представлениями с заклинателями змей или полагаются на народную медицину. Как следствие, многие беде вынуждены адаптироваться к современным условиям, оставляя в прошлом традиционные занятия. Социологические опросы, проведенные среди представителей беде, показывают, что большинство хотят изменить свою уникальную культуру и способ существования и лишь немногие не заинтересованы в радикальной смене образа жизни [Shawon, 2022, p. 18]. Эти тенденции в общине беде приводят к смене профессии, которая была наследственной, и постепенному отказу от традиционного кочевничества, вынуждая беде становиться постоянными поселенцами. С обретенной стабильностью они меняют и свою социальную структуру — теперь у них появляется территория для проживания и частная собственность.

Несомненно, изучение общины беде требует более комплексного подхода, учитывающего как их исторические корни, так и современные реалии, что позволяет более глубоко понять их идентичность и место в обществе Бангладеш.

Литература / References

Brandt C. *The 'Bedes' of Bengal. Establishing an Ethnic Group through Portrayals*. Zürich: Transdisziplinäre Südasiastudien, 2018.

Rahman H. *Thar: Bede Jonogoshthbir Bhasha*. Dhaka: Panjeri Publications Limited, 2022.

Электронные ресурсы / Electronic Sources

Национальный доклад, представленный в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека Бангладеш. 6–17 ноября 2023 г. [National report submitted in accordance with resolutions 5/1 and 16/21 of the Bangladesh Human Rights Council. November 6–17, 2023]. URL: <https://philpapers.org/rec/РАНТВС/> (дата обращения: 09.10.2025).

Ahmed S. Reviving a language, rescuing a community, and an extraordinary Habibur Rahman. Prothom Alo (English). 30 October 2022. URL: <https://en.prothomalo.com/opinion/prygz8ek42> (дата обращения: 09.10.2025).

Arif A. S. M. R. 'Bede' community and their professional transformation. Daily Observer. 19 November, 2017. URL: <https://www.observerbd.com/news/106654> (дата обращения: 02.10.2025).

Barman N. K. Habibur Rahman's drive to preserve 'Thar' language. 22 February 2022. The Asian Age. URL: <https://dailyasianage.com/news/282274/habibur-rahmans-drive-to-preserve-thar-language> (дата обращения: 23.10.2025).

Brandt C. Between Freedom and Poverty: The 'River Gypsies' of Bengal. The Newsletter of International Institute of Asian Studies. The Newsletter 98. Summer 2024. Pp. 36–37. URL: https://www.iias.asia/sites/iias/files/nwl_article/2024-06/IIAS_NL98_3637.pdf (дата обращения: 06.10.2025).

Brihad Dharma Purana. Annotated by S. N. Khandelaval. Choukhamba Sanskrit Series. Varanasi. URL: https://archive.org/details/oQUe_brihad-dharma-puran-of-krishna-dvaipayan-annotated-by-s-n-khandelaval-choukhamba (дата обращения: 05.11.2025).

Daize A. S., Lima M. L. Traditional profession and livelihood strategies of Bede community in Bangladesh: A sociological study. Social Science Review. Vol. 38(1), June 2021. Pp. 109–132. URL: https://www.researchgate.net/publication/358194317_Traditional_Profession_and_Livelihood_Strategies_Of_Bede_Community_in_Bangladesh_A_Sociological_Study (дата обращения: 02.10.2025).

Habibur Rahman's 'Thar': Unpacking the language of the Bede community. Bangi News. URL: <https://www.banginews.com/web-news?id=10e8c35638caa09a8b6aace3c19064916975f732> (дата обращения: 02.10.2025).

Hassan Md. E. Bangladeshi police officer of deep humanity. China Daily. 22 October 2019. URL: <https://www.chinadaily.com.cn/a/201910/22/WS5dae6f31a310cf3e35571dfd.html> (дата обращения: 09.10.2025).

Maksud A. K., Rasul I. The Nomadic Bede community and their mobile school program. International conference on what works for the poorest: Knowledge, policies and practices. BRAC Gazipur, Centre for Development Management, Bangladesh, 2006. 15 November 2022. URL: <https://grambanglabd.org/wp-content/uploads/2022/03/Final-Paper-on-Mobile-School-Program-for-BRAC.pdf> (дата обращения: 02.10.2025).

Mohammad S. L., Liza M. D, Mohammad H. C., Hossain Md. S., Islam Md. N, Chowdhury Md. J. Lifestyle of the Nomadic River Gypsies and their Treat Narrative: A Tale of Two Villages in Bangladesh. International Journal of Environmental Sciences and Natural Resources. Juniper Publishers. March 14, 2019. URL: <https://juniperpublishers.com/ijesnr/IJESNR.MS.ID.555973.php> (дата обращения: 03.12.2025).

Nomadic Tribe Life On The Boat. Bede Community Of Bangladesh. Human Documentary. URL: https://www.youtube.com/watch?v=3H6fX_b85wE (дата обращения: 05.11.2025).

Priyam P. Beyond the snake charms: the changing lives of the Bedes. The Daily Star. 16 August 2025. URL: <https://www.thedailystar.net/slow-reads/unheard-voices/news/beyond-the-snake-charms-the-changing-lives-the-bedes-3963636> (дата обращения: 02.10.2025).

Quadir S. I. Habibur Rahman's 'Thar': Unpacking the language of the Bede community. The Daily Star. 18 August 2022. URL: [https://www.thedailystar.net/daily-star-books/news/unpacking-the-language-the-bede-community-3097661#:~:text=Habibur%20Rahman%27s%20%27Thar%27:%20Unpacking%20the%20language%20of%20the%20Bede&text=book%20titled%20Thar:%20Bede%20Jonogoshthhir%20Bhasha%20\(Panjeri%20Publications%2C%202022\)](https://www.thedailystar.net/daily-star-books/news/unpacking-the-language-the-bede-community-3097661#:~:text=Habibur%20Rahman%27s%20%27Thar%27:%20Unpacking%20the%20language%20of%20the%20Bede&text=book%20titled%20Thar:%20Bede%20Jonogoshthhir%20Bhasha%20(Panjeri%20Publications%2C%202022)) (дата обращения: 09.10.2025).

Shawon R. A. R., Shyama I. J., Hossain Md. J., Rabbi Md. Sh. M. M. E., Rahman Md. M.: Nomadic Bedes are Experiencing Identity Crisis and Shifting of their Traditional Habitats in Bangladesh. Asian Journal of Education and Social Studies. November 2022. Vol. 36. No. 1. Pp. 10–20. URL: https://www.researchgate.net/publication/365768728_Nomadic_Bedes_are_Experiencing_Identity_Crisis_and_Shifting_of_their_Traditional_Habitats_in_Bangladesh (дата обращения: 02.10.2025).

Yoshimura K., Hossain M., Tojo B., Tieu P., Trinh N. N., Huy N. T., Sato M., Moji K. Barriers to the hospital treatment among Bede snake charmers in Bangladesh with special reference to venomous snakebite. National Library of Medicine. URL: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37782628> (дата обращения: 02.10.2025).